THE CONTRASTS IN DANTE; A LECTURE DELIVERED AT THE UNIVERSITY ON 24TH OCTOBER, 1906

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649190614

The contrasts in Dante; a lecture delivered at the University on 24th October, 1906 by William Warren Vernon

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd. Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

WILLIAM WARREN VERNON

THE CONTRASTS IN DANTE; A LECTURE DELIVERED AT THE UNIVERSITY ON 24TH OCTOBER, 1906

Trieste

0

The Contrasts in Dante

A LECTURE DELIVERED AT THE UNIVERSITY ON 24th OCTOBER, 1906

BY THE

HONBLE. WILLIAM WARREN YERNON, M.A. Accademico Corrispondente della Crusca in Italy.

MANCHESTER

AT THE UNIVERSITY PRESS

1906

1

Dn 171.2.8

\$

ARVARD EGEL APR 18 1907 CAMBRIDGE, MASS The Universite

ς τ⁴ σ**φ**α 2853×ς 21-γ Ω+ς

The Contrasts in the Divina Commedia, and especially that between

Count Guido da Monte-)		(Buonconte da Monte-
feltro, the father, lost, }	and	feltro, the son, saved,
(Inf. XXVII., 1-132).)		(Purg. V.).

INTRODUCTION.

THERE is no question which students of Dante oftener put to each other than this: "Which do you like best, the Inferno, the Purgatorio, or the Paradiso?"

The enquiry is a very natural one, for what greater contrast can there be than between the dark and hopeless terrors of the Inferno, the tender consolations of the Purgatorio, and the serene splendours of the Paradiso, the very Holy of Holies of the Divine Comedy, where hope is no longer needed, because it has been already realized? In the Purgatorio alone does Hope exist. for be it remembered that Dante's examination on Hope by St. James in the Paradiso does not refer to either of the three Kingdoms of the dead, but only to Man living on earth. My answer then to the question would be the counter-question : "When you look at a grand landscape by Cuyp, by Ruysdael, by Rubens, or by Hobbema, which do you most admire, the dark shadows, the brilliant highlights, or the free and spirited middle-tints?" My questioner would of course retort: "How can one separate a complete picture into the various strata which go to make up one single and harmonious entirety? In a perfect whole there must of necessity be contrasts; variety, not sameness. In music, discords in one place bring out beauties and harmonies in another." It is this natural law that Dante has evidently wished to follow in the Divina Commedia, which is the mighty conception of such a master mind as has rarely been observed in the

THE CONTRASTS IN DANTE

2

whole history of the human race. As we move from the *Inferno* to the *Purgatorio*, and pass on to the *Paradiso*, we read the record of the wandering, the awakening, the disciplining, and the emancipation of a soul.

I find it difficult, if not impossible, to believe that Dante ever sat down to write, first the whole *Inferno*, then the whole *Purgatorio*, and finally the whole *Paradiso*, consecutively one after the other. It is far more likely that when he began to write the first Canto of the *Inferno*, he had already decided, in his symmetrical mind, that there were to be one hundred Cantos in the *Commedia*, thirty-three to each *Cantica*, with Canto I. of the *Inferno* as the Introduction to the entire subject-matter of the Poem.

He had probably composed many hundreds of verses, including the leading passages, before he took the work in hand as a whole, during the last ten years of his life. In this way some of the now disputed readings may have ' originated in Dante himself; the earlier reading having been composed during the period of preparation, and the variant substituted later on by himself as better expressing the meaning of the passage. A notable instance of this is to be found in Inf. XIII., 63, where Pier delle Vigne tells Dante that he so gave up his whole being to the faithful discharge of the duties of his great office of Chancellor to the Emperor Frederick II., that he lost his veins and his pulses (le vene e i polsi). But veins and pulses are practically synonymous terms, and the variant (lo sonno e i polsi) is considered by Dr. Moore to be by far the preferable reading, as it gives a much more appropriate sense to Pietro's speech. His devotion to his noble office was such as to destroy, not his life (le vene e i polsi), but his repose by night, and his strength and mental power by day. Let us suppose then that le vene e i polsi may have been composed by Dante during his period of preparation, and lo sonno e i polsi substituted by himself later, as better expressing the special point of his narrative.

THE CONTRASTS IN DANTE

During the twenty-four hours I have been in Manchester, I have seen another variant, *i sensi e i polsi*, in two magnificent manuscripts, the one in the Rylands Library, and the other at the house of my kind host, Dr. Lloyd Roberts, which belonged to Mr. Hughes.

We may also notice the remarkable way in which at times the number of a Canto in one Cantica, corresponds with the number of a Canto in another Cantica, when the subjects in both offer a parallel or a contrast. Take, for instance, Canto VI. of the Inferno, where Ciacco censures the inner condition of Florence; Canto VI. of the Purgatorio, where Dante declaims against the intestine feuds which rendered Italy powerless in the world; and contrast these with Canto VI. of the Paradiso, where the Emperor Justinian extols the glories of the Roman Eagle, which had of yore carried the pre-eminence of Italy over the whole world. Take the darkening of night in Canto II. of the Inferno, and contrast it with the lovely dawn in Canto II. of the Purgatorio. Take the bad Pope in Inf. XIX., and contrast with that passage, the description of the good Pope in Purg. XIX.

Take also the following contrasts :---

The Forest of Hell (Inf.)	s {The Divine Forest
XIII.).	(Purg. XXVIII.).
The pathetic tale of the	s { The pathetic tale of the
impure woman (Inf.)	pure and saintly wo-
V.).	man (Par. III.).
The Demon Pilot of	s {The Angel Pilot of
Hell (Inf. III.).	Purgatory (Purg. II.).
The Proud Florentine in Hell (Inf. X.).	s { The Proud Florentine in Heaven (Par. XV., et seq.).

And greatest of all contrasts: that of the two Montefeltros, of which more anon.

Who would venture to affirm that these are mere coincidences of figures and facts, and not designedly a

~

• #8

. (10)

THE CONTRASTS IN DANTE

Every word of his great poem had a set purpose, and must be investigated from the Tuscan point of view, rather than from that of the poorer language of Piedmont and Lombardy. The most homely utensils of domestic furniture in Tuscany were brought in to serve the purpose of his simile. Take one instance, -the familiar conca, the wellknown earthenware vessel used in every Tuscan household, either for washing clothes, or for storing oil, or as a vase for orange or lemon trees, the conical shape of which serves him to describe the shape of Hell (Inf. IX., 16). Take the rosta; the wattle-screen used on the Pistojan hills, which guards the chestnut crop in the woods from being swept away by a sudden mountain flood, but which in the Forest of Woe (Inf. XIII., 117) is represented as insufficient to withstand the unhappy shades of the Society of Spendthrifts (Brigata Spendereccia), the wanton - 2027 squanderers of their own substance. These are but two instances taken at hazard, the one from the domestic life of the townspeople, the other from that of the peasantry of Dante's ever-remembered, ever-regretted country. In Inf. XXIX., 74, he compares the fever-stricken shades of the Falsifiers of Metals, propping themselves one against the other, to a group of saucepans (tegghie) standing close together over the fire. This simile is not borrowed from the kitchens of great people. Dante did not write for such as Lucullus and Apicius only, and his comparisons had to be taken from the most common objects. Again, when describing the grievous torment these shades were undergoing from the irritation of skin disease, he likens their frantic efforts to get relief, to the curry-combing of a horse by a groom, or to the scaling of a fish by The familiar aspect, existing to this day in a cook. Italy, of blind beggars sitting on the ground outside the doors of the churches, leaning against each other, comes back to his mind when in Purg. XIII., 61-63, he depicts the blinded spirits of the Envious sitting in that very attitude. The malaria of the Tuscan Maremma, and the futile attempts (of those days) to cure it by drainage, are

parameter -مار. دروی درون